

## 주일예배(主日礼拝)

2015年8月16日

午前11:00 **日本語礼拝**

司会：吉井秀夫長老

説教：林明基牧師

- 전 주(前 奏).....奏樂 李榮惠執事
- 송 영(頌 榮).....聖 歌 隊
- 예배부름(招きと祈り).....시(詩)128:1-6.....司 会 者
- ☆찬 송(讚 頌).....1 1 (新42).....一 同 起 立
- 신앙고백(信仰告白).....사도신경(使徒信條).....一 同
- 교 독 문(交 讀 文).....2 6.....一 同
- 찬 송(讚 頌).....3 0 5 (新559).....一 同
- 기 도(祈 禱).....田勝隆長老
- 성경봉독(聖書朗讀).....골(コロサイ)3:18-4:1.....司 会 者
- 찬 양(讚 揚).....서로 사랑하자.....聖 歌 隊
- 설 교(説 教).....「キリスト者の家庭」.....説 教 者
- 그리스도인의 가정
- 기 도(祈 禱).....説 教 者
- 찬 송(讚 頌).....2 1 7 (新425).....一 同
- 헌 금(獻 金).....一 同
- 감사기도(感謝祈禱).....説 教 者
- 광 고(お知らせ).....司 会 者
- ☆송 영(頌 榮).....1.....一 同 起 立
- ☆축 도(祝 禱).....説 教 者

☆표는 일어나 주시기 바랍니다 (☆印はご起立下さい)

### 성도의 교제 (コイニア・タイム)

昼食を共にしながら交わりの時間 今週：第2壮年会 来週：女性会・有志

### 《예배 봉사위원(礼拝奉仕委員)》

	이번주(今週)	다음주(来週)
司会	吉井秀夫長老	俞正根長老
祈禱	田勝隆長老	嚴敬俊長老
午後	小堀英郎執事	權寧子奉仕部長
水曜	李榮美執事	林明基牧師
通訳	金政芸執事 吉井秀夫長老	金政芸執事 吉井秀夫長老
	8 月	9 月
献金	尹日鉉執事 許仁子執事 李榮美執事 高榮玉執事	俞槿喜執事 柳末生執事 朱智子執事 俞炳宇執事
案内	村上正子執事 横山正一執事	国崎秋助執事 千末仙執事
聖研	新來會者班：趙和子勸士 主日聖書班：裴良一長老	新來會者班：李根實勸士 主日聖書班：吉井秀夫長老

☆ 동시통역을 하고 있습니다. 통역기가 필요한 분은 입구 접수에서 받아 주세요  
☆ 同時通訳をしています。必要な方は通訳機を入口受付でお受け取り下さい。

## 주일찬양예배(主日讚美礼拝)

午後2:00

**韓國語礼拝**

司会：小堀英郎執事

説教：尹善博牧師

- 전 주(前 奏).....奏樂 田中聖美姉妹
- 기 도(祈 禱).....司 会 者
- 찬 양(讚 揚).....讚美의時間.....一 同
- 성경봉독(聖書朗讀).....창(創世記)49:31-33.....司 会 者
- 설 교(説 教).....「아버지 할아버지의 하나님」.....説 教 者
- お父さん、お祖父さんの神さま
- 기 도(祈 禱).....説 教 者
- 찬 송(讚 頌).....4 6 1 (新345).....一 同
- 광 고(お知らせ).....書 記 部
- ☆송 영(頌 榮).....2 (新3).....一 同 起 立
- ☆축 도(祝 禱).....説 教 者

☆표는 일어나 주시기 바랍니다 (☆印はご起立下さい)

### ◎수요예배(水曜礼拝)

8月19日 午後7:00

奏樂：裴弥生執事

司会：李榮美執事

讚頌：1 5 5 · 4 3 1

説教者：林明基牧師

聖書：막(マルコ)16:1-8

説教題：살아나시다 (復活する)

### ◎새벽기도회(早朝祈禱會) 午前 6:00

火曜日 [エフェソ 2章 講解] 引導者：林明基牧師

水曜日 [エフェ소 3章 講解] 引導者：林明基牧師

木曜日 [エフェ소 4章 講解] 引導者：吉井秀夫長老

金曜日 [エフェ소 5章 講解] 引導者：林明基牧師

### ◆先週の統計◆

出 席 計	礼 拝			教会学校		早朝祈禱會				集会	聖書勉強	
	主日	午後	水曜	CS	中高	火	水	木	金	青年	主日	シバ
	1 2 2	48	11	5	3	6	11	10	10	15	2	-
献	<b>《十分の一献金》</b> 李根實 金絹江 崔永子 安奇玉 金信惠 村上正子 朱智子 李喜蘭 金正煥·金君江											
	<b>《感謝献金》</b> 全容佑 權寧子 權寧子·田中みどり 俞正根·李榮美 方盛必											
	<b>《海外宣教献金》</b> 張淑子 金海梨											
金	<b>《建築献金》</b> 金海梨											
	主日合計：2 6 2, 8 9 0 円											

☆ 동시통역을 하고 있습니다. 통역기가 필요한 분은 입구 접수에서 받아 주세요  
☆ 同時通訳をしています。必要な方は通訳機を入口受付でお受け取り下さい。

## 교회소식(お知らせ)

★오늘 처음 오신 분들을 주님의 이름으로 환영합니다.  
本日、初めて来られた方々を主の御名によって歓迎いたします。

### ◆오늘의 행사(本日の集い)

- ◎90周年記念誌委員会(午後1時、堂会室)
- ◎みことばと賛美のフェスティバル練習(午後1時15分、聖歌隊室)
- ◎教会学校教師会(午後礼拝後)

### ◆앞으로의 행사(今後の行事)

- ◎8月22日(土)みことばと賛美のフェスティバル練習(午後1時30分)
- ◎8月23日(主)午後女性会献身礼拝(説教:田勝隆長老)  
女性会月例会(午後礼拝後、小礼拝堂)  
定期堂会(午後礼拝後、堂会室)
- ◎8月30日(主)教師会献身礼拝
- ◎9月 1日(火)関西地方会任職員会(午後6時30分、KCC会館)
- ◎9月13日(主)みことばと讚美のフェスティバル(午後4時、大阪教会)

### ◆여성회교육부주최 성경공부(女性会教育部主催 聖書勉強會)

特別講師: 閻谷欣也牧師(京都聖書教会) 主題: 心とうわべ  
日 時: 9月3日(木)午後2時より 場所: 3階多目的室  
どなたでもご参加いただけます。

### ◆가을 심방(秋の家庭訪問)

9월 1일(화) 부터 9월 26일(토) 까지는 가을 심방기간입니다. 각 구역장은 일정을 조정하여 임명기록사 혹은 사무실까지 제출해 주시기 바랍니다.  
9月1日(火)~9月26日(土)は、秋の家庭訪問期間です。各区域長は日程を調整し、林明基牧師、又は事務室へ提出をお願いします。

### ◆건축헌금 예정(建築献金の予定)

10월 4일(주) 창립90주년을 기념하여 예배때에 진행합니다.  
10月4日(主)創立90周年を記念して礼拝時に行います。

### ◆제87회교도레디스런천(第87回京都レディスランション)

日時: 10月9日(金)10時30分~13時30分(受付9時30分、開場10時)  
場所: リーガロイヤルホテル京都 講師: 村上宣道牧師  
参加申込: 女性会伝道部部长 李洋子迄 [8月30日(主)締切]

### ◇ACWCJ지원헌금(アジア教会婦人会議日本委員会支援献金)

관서지방여성회는 ACWCJ를 지원하는 100円헌금을 진행하고 있습니다. 8월30일(주)까지 모금합니다. 협력 부탁드립니다.  
関西地方女性会はACWCJの働きを支援する100円献金を行っています。  
8月30日(主)まで募金しています。ご協力をお願いします。

◇尹善博牧師夏期休暇: 8月17日(月)~8月31日(月)

◇新儀教会よりカボチャと唐辛子の献品がありました。感謝します。

### 이 달의 기도(今月の祈り)

- ◇90周年記念行事が全て神様の栄光となりますように!(90주년기념행사가 모두 하나님의 영광이되도록!)
- ◇信徒の健康が守られますように!(성도의 영육이 강건할 수 있도록!)
- ◇各機關の働きや交流が益々活性化しますように!(각 기관의 사역과 교류가 더욱 더 활성화 되도록!)